

ACE SYNERGY INSURANCE BERHAD (364935-P) (hereinafter called "the Company") hereby insures the Policyholder's Customers or Accountholders (hereinafter called the "Insured Person") subject to the Terms, Conditions and Exclusions contained herein.

ACE SYNERGY INSURANCE BERHAD (364935-P) (selanjutnya disebut sebagai "Syarikat") dengan ini menyetujui untuk memberi perlindungan insurans kepada Pelanggan atau Pemegang akaun bagi Pemegang Polisi (selanjutnya di sebut sebagai "Orang Tertanggung") tertakluk kepada terma-terma, syarat-syarat dan pengecualian-pengecualian yang termaktub di dalam polisi.

IN WITNESS WHEREOF the Company has caused this Policy to be executed and commenced on the Effective Date stated in the Certificate of Insurance, provided that no insurance shall be in force unless the Certificate of Insurance is signed by an authorised representative of the Company.

Menjadi saksi di mana Syarikat telah menyebabkan Polisi ini dilaksanakan dan bermula pada Tarikh Mula seperti yang tertera di Sijil Insurans dengan syarat Polisi dilaksanakan kecuali Sijil Insurans tersebut ditanda-tangan oleh wakil pihak berkuasa Syarikat.

For and on behalf of the Company
Bagi Pihak Syarikat

Chief Executive Officer
Ketua Pegawai Eksekutif

PART 1 - BENEFITS BAHAGIAN 1 – DANA

1. Accidental Disability Benefit

Dana Hilang Upaya Akibat Kemalangan

If while this insurance is in force, an Insured Person sustains Bodily Injury, within 180 days from the date of accident in his/her permanent total disablement or dismemberment, the Company will pay Benefits as shown in the Policy Schedule as follows:-
Semasa Polisi ini berkuatkuasa, Orang Tertanggung mengalami Cedera Tubuh yang mengakibatkan Cacat Tetap Menyeluruh atau Anggota yang Terputus dalam jangkamasa 180 hari dari tarikh kemalangan, Syarikat akan membayar Dana seperti yang tercatat di Jadual Polisi seperti berikut

Loss

- i. Permanent Total Disablement
Cacat Tetap Menyeluruh
The relevant Principal Sum
Jumlah Prinsipal berkenaan
- ii. Loss of both hands
Hilang kedua belah tangan
The relevant Principal Sum
Jumlah Prinsipal berkenaan
- iii. Loss of both feet
Hilang kedua belah kaki
The relevant Principal Sum
Jumlah Prinsipal berkenaan
- iv. Loss of entire sight of both eyes
Hilang penglihatan kedua-dua belah mata
The relevant Principal Sum
Jumlah Prinsipal berkenaan
- v. Loss of one hand and one foot
Hilang satu tangan dan kaki
The relevant Principal Sum
Jumlah Prinsipal berkenaan
- vi. Loss of one hand or foot and the entire sight of one eye
Hilang satu tangan atau kaki dan penglihatan satu mata
The relevant Principal Sum
Jumlah Prinsipal berkenaan
- vii. Loss of one hand or foot
Hilang satu tangan atau kaki
Berkenaan
50% of the relevant Principal Sum
50% dari Jumlah Prinsipal
- viii. Loss of entire sight of one eye
Hilang penglihatan sebelah mata
Berkenaan
50% of the relevant Principal Sum
50% dari Jumlah Prinsipal
- ix. Total Loss of Speech and Hearing
Hilang seluruh Pertuturan dan Pendengaran
75% of the relevant Principal Sum
75% dari Jumlah Prinsipal
- x. Total Loss of Speech or Hearing
Hilang seluruh Pertuturan atau Pendengaran
50% of the relevant Principal Sum
50% dari Jumlah Prinsipal

xi. Total Loss of Hearing in one Ear
Hilang seluruh Pendengaran di satu Telinga

30% of the relevant Principal Sum
30% dari Jumlah Prinsipal

Provisions

a. Total Benefits payable shall not exceed 100% of the Principal Sum stated in the Policy Schedule for any Insured Person arising out of one Bodily Injury.

Dana tidak akan dibayar melebihi 100% dari Jumlah Prinsipal yang tercatat di Jadual Polisi untuk Orang Tertanggung akibat dari satu Cedera Tubuh.

b. If at the date of accident, the Insured Person has already suffered the amputation of or lost the use of a hand, arm, foot or leg or has lost the sight of one or both eyes, such loss shall not be included in assessing the Benefits payable under this Policy.

Sekiranya pada tarikh kemalangan berlaku, Orang Tertanggung sudah mengalami pemotongan atau hilang daya upaya satu tangan atau kaki atau hilang penglihatan satu atau kedua-dua mata, kehilangan tersebut tidak akan diambil kira untuk menentukan Dana yang harus dibayar di bawah Polisi ini

PART 2 - SPECIAL BENEFIT PROVISION BAHAGIAN 2 – PROVISI DANA KHAS

An Insured Person shall not be covered under more than one **RMxxxxx ACCIDENTAL DISABILITY** plan. In the event that the Insured Person is covered under more than one such Policy, the Company will consider that person to be insured under the Policy which provides the greatest amount of Benefit. Where the Benefit under each such Policy is identical, the Company will consider that person to be insured under the Policy first issued. The Company will refund any duplicated insurance payment which may have been made by or on behalf of that person.

Seseorang yang tertanggung tidak seharusnya dilindungi dibawah lebih dari satu pelan HILANG UPAYA AKIBAT KEMALANGAN

BERNILAI RMxxxxx. Sekiranya seseorang yang tertanggung itu dilindungi di bawah lebih dari satu Polisi, Syarikat ini akan hanya mengiktiraf orang yang dilindungi itu dibawah pelan yang memberi dana yang terbesar sekali. Sekiranya dana kedua-dua polisi itu serupa, Syarikat akan mengiktiraf orang yang tertanggung di bawah polisi yang mula dikeluarkan. Syarikat akan mengembalikan sebarang bayaran premiam insurans yang mungkin telah dibayar.

Except as provided above, Benefit under this Policy shall be paid in addition to any other insurance benefit to which the Insured Person may be entitled.

Kecuali seperti yang tertakluk di atas, dana untuk Polisi ini akan di bayar di samping dana Polisi yang lain yang telah menjadi hak Tertanggung di mana ia berhak.

PART 3 - DEFINITIONS BAHAGIAN 3 - DEFINASI

1. **'Policyholder'** means the corporation named in the Policy Schedule. *'Pemegang Polisi'* bermaksud syarikat yang dinamakan di dalam Jadual Polisi.
1. **'Insured Customer/Accountholder'** means the Policyholder's Customers or Accountholders named in the Certificate of Insurance.
'Pelanggan/Pemegang Akaun Tertanggung' ertiya Pelanggan atau Pemegang Akaun bagi Pemegang Polisi yang namanya tertera di Sijil Insurans.
2. **'Insured Person(s)'** means the Insured Customer/Accountholder named in the Certificate of Insurance.
'Orang Tertanggung' ertiya Pelanggan/Pemegang Akaun Tertanggung yang namanya tertera di Sijil Insurans.
3. **'Bodily Injury'** means accidental injury occurring whilst this Policy is in force, resulting solely, directly and independently of all other causes from an accident caused by external, violent and visible means.
'Cedera Tubuh' ertiya kecederaan disebabkan kemalangan semasa hayat Polisi ini dan ianya terjadi semata-mata secara langsung dan tidak dipengaruhi oleh unsur-unsur luar secara ganas dan nyata.

5. '**Anniversary Date**' means the anniversary of the Effective Date of Insurance.
'Tarikh Ulangtahun' ertiya tarikh ulang-tahun Polisi ini bermula.
6. '**Certificate of Insurance**' means the Certificate of Insurance which is incorporated in and forms part of this Policy.
'Sijil Insuran' ertiya Sijil Insuran yang terlampir dan merupakan sebahagian daripada Polisi ini.
7. '**Loss of Hand or Foot**' means loss by physical severance at or above the wrist or ankle joint including the loss of use thereof.
'Hilang Tangan atau Kaki' ertiya kehilangan tangan atau kaki akibat pemotongan anggota fizikal pada atau di atas pergelangan tangan atau pada buku lali dan ia termasuk kehilangan kemampuannya.
8. '**Loss of Sight**' means the total and irrecoverable loss of all sight of an eye which is beyond remedy by surgical or other treatment.
'Hilang Penglihatan' ertiya kehilangan seluruh penglihatan mata yang menyeluruh dan tidak boleh disembuhkan melalui pembedahan atau sebarang perubatan.
9. '**Permanent Total Disablement**' means disablement which, having lasted for at least 12 consecutive months, will, in all probability, entirely prevent the Insured Person from engaging in gainful employment of any and every kind for the remainder of his/her life.
'Ketidakupayaan Kekal Menyeluruh' ertiya ketidakmampuan yang berlangsung sekurang-kurangnya selama 12 bulan berturut-turut yang mana ianya menghalang Orang Tertanggung daripada melakukan sebarang perkerjaan semasa hayatnya
10. '**Total Loss of Speech**' means total and irrecoverable loss of speech which is beyond remedy by surgical or other treatment.
'Hilang Seluruh Pertuturan' ertiya kehilangan sepenuhnya kemampuan untuk bertutur dan tidak dapat dipulihkan melalui surgeri atau rawatan-rawatan lain.
11. '**Total Loss of Hearing**' means total and irrecoverable loss of hearing which is beyond remedy by surgical or other treatment.
'Hilang Seluruh Pendengaran' ertiya kehilangan sepenuhnya kemampuan untuk mendengar dan tidak dapat dipulihkan melalui surgeri atau rawatan-rawatan lain.

PART 4 - EXCLUSIONS BAHAGIAN 4 – PENGECUALIAN

The Company shall not be liable in respect of Bodily Injury directly or indirectly consequent upon or contributed by the following:
Syarikat ini tidak akan bertanggung-jawab sekiranya Cedera Tubuh disebabkan secara langsung atau tidak atau disebabkan oleh perkara-perkara berikut

1. War, invasion, act of foreign enemy, hostilities (whether war be declared or not), civil war, rebellion, revolution, insurrection, civil commotion, or military or usurped power.
Perang, invasi, tindakan dari musuh asing, perrusuhan (samada pernyataan peperangan atau tidak), perang saudara, pemberontakan, revolusi, huru-hara atau tindakan tentera
2. Engaging in military duty with any armed forces of any country or international authority.
Terlibat dalam tugas tentera dengan angkatan bersenjata sebarang negara atau pihak berkuasa antarabangsa
3. Engaging in (or practising for or taking part in training peculiar to) aqualung or scuba diving, climbing or mountaineering necessitating the use of ropes or guides, pot-holing, parachuting, hang-gliding, winter sports, professional sports or racing other than on foot.
Terlibat dalam (atau melakukan latihan atau ikut serta dalam latihan khusus) kegiatan menyelam dengan alat penafasan, pendakian gunung yang menggunakan tali atau penunjuk jalan, eksplorasi gua, payung terjun, layang gantung, sukan musim sejuk, sukan bertaraf profesional atau perlumbaan selain menggunakan kaki
4. Suicide, or any attempts threat suicide pacts or agreements while sane or insane, or self-inflicted injury.
Bunuh diri, atau cubaan yang sejenisnya, ancaman, kesepakatan atau persetujuan bunuh diri, baik dalam keadaan waras atau sebaliknya, atau mencederai diri sendiri
5. Engaging in aviation other than as a fare-paying passenger in a fixed-wing aircraft provided and operated by an airline or air charter company which is duly licensed for the regular transportation of fare-paying passengers or in a helicopter provided and operated by an airline which is duly licensed for the regular

transportation of fare-paying passengers provided such helicopter is operating only between commercial airports and/or licensed heliports.

Terlibat dalam penerbangan selain dari penumpang berbayar dalam pesawat terbang yang memiliki lesen untuk melakukan pengangkutan awam oleh syarikat penerbangan atau helikopter yang dikendalikan oleh syarikat penerbangan berlesen untuk mengangkut penumpang berbayar di mana helikopter itu beroperasi di lapangan terbang atau lapangan helipot yang sah.

6. Illegal acts of an Insured Person or an Insured Person's executors, administrators, legal heirs or personal representatives.
Tindakan luar dari perundangan oleh Orang Tertanggung atau para pelaksana, para pentadbir atau ahli waris atau wakil peribadi Orang Tertanggung.
7. The Insured Person driving any kind of vehicle while the alcohol content of his/her blood exceeds the level legally permitted by the laws of the country where the accident causing Bodily Injury occurs.
Orang Tertanggung mengemudi sebarang kenderaan ketika alkohol di dalam darahnya melebihi tahap yang dibenarkan di negara di mana kemalangan Cedera Tubuh itu berlaku
8. The Insured Person having taken a drug unless it is proved that the drug was taken in accordance with proper medical prescription and not for the treatment of drug addiction.
Orang Tertanggung menggunakan ubat, kecuali terbukti bahawa ubat tersebut digunakan secara sesuai dan mengikut preskripsi ubatan dan bukannya untuk mengubat penagihan dadah
9. Illness, disease, or any bacterial infection even if contracted by accident other than bacterial infection that is the direct result of an accidental cut or wound or accidental food poisoning.
Penyakit, wabak, atau infeksi bakteria disebabkan oleh kemalangan kecuali infeksi bakteria yang disebabkan secara langsung oleh luka atau racun makanan.
10. Pregnancy, childbirth, or miscarriage.
Kehamilan, kelahiran atau pengguguran
11. Logger, off-shore worker, miner, seaman, deep sea diver, pilot, air crew and explosives handler.
Pembalak, pekerja dilaut, pelombong ,pemanding, penyelam laut dalam,pemandu kapal terbang dan pengendali bahan letupan

PART 5 - EFFECTIVE DATE AND TERMINATIONS BAHAGIAN 5 – TARikh MULA DAN BATAL

EFFECTIVE DATE TARIKH MULA

This Policy shall become effective and commence at 12.01 A.M. Malaysian Time on the date specified as the Effective Date of Insurance in the Policy Schedule.

Polisi ini akan mula berkuatkuasa pada jam 12.01 pagi waktu Malaysia pada tarikh yang tertera sebagai Tarikh Mula di Jadual Polisi.

TERMINATIONS PEMBATALAN

1. Right to Return Policy (*Hak untuk mengembalikan Polisi*)

In the event the Insured Person is not satisfied with this Policy for any reason, it may be returned to the Company within thirty (30) days after receipt for annulment.

In such event, this Policy shall be deemed to have been void from the Effective Date of Insurance and the Company shall not be liable for any Bodily Injury occurring prior to said return.

Sekiranya Orang Tertanggung tidak berpuashati dengan Polisi ini atas apa-apa alasan sekalipun, ianya boleh dihantar kembali kepada Syarikat dalam tempoh (tiga puluh) 30 hari dari hari penerimaan untuk pembatalan.

Atas perkara tersebut, Polisi ini dianggap tidak sah dari Tarikh Mula dan Syarikat akan tidak bertanggung-jawap atas sebarang Cedera Tubuh yang berlaku sebelum dari tarikh pemulangan Polisi.

2. Termination by the Policyholder (*Pembatalan Oleh Pemegang Polisi*)

If the Policyholder subsequently gives notice in writing to the Company to terminate cover with respect to all Insured Persons included hereunder, such termination shall become effective on the date notice is received or on the date specified in such notice,

whichever is the later.

Sekiranya Pemegang Polisi memberi notis bertulis kepada Syarikat untuk membatalkan semua Orang Tertanggung, pembatalan ini akan berkuatkuasa dari tarikh notis diterima atau dari tarikh yang tertera dinotis tersebut, yang mana lebih kemudian.

3. Termination by the Company (*Pembatalan Oleh Pihak Syarikat*)

The Company may give notice of termination hereof by registered letter to the Policyholder at his/her last known address. Such termination shall become effective seven(7) days following the date of such notice.

Pihak Syarikat boleh memberi notis pembatalan melalui surat berdaftar kepada Pemegang Polisi di alamatnya yang terakhir. Pembatalan ini akan berkuatkuasa tujuh(7) hari dari tarikh yang tertera di notis tersebut

4. Automatic Termination (*Pembatalan secara otomatis*)

4.1 This Policy shall terminate on the earlier of the following events:

Polisi ini akan dibatalkan di atas perkara-perkara berikut:

- 4.1.1 Upon the death of the Insured Person.
(Apabila Orang Tertanggung meninggal dunia).
- 4.1.2 Upon notification by the Insured Person.
(Arahan dari Orang Tertanggung)
- 4.1.3 Anniversary Date of this Certificate of Insurance
(Tarikh ulang tahun pada Sijil Insurans)
- 4.1.4 Upon the Insured Person's attainment of age 66 years old.
(Umur Orang Tertanggung mencapai 66 tahun)

5. Effective Time of Termination (*Tarikh berkuatkuasa Pembatalan*)

This Policy, and all insurance hereunder, shall terminate at 12.01 A.M. Malaysian Time on the relevant date specified above.

Polisi ini dan semua perlindungan akan dibatalkan mulai 12.01 pagi waktu Malaysia atau pada tarikh yang berkaitan seperti yang dinyatakan di atas.

6. Position of Claims Upon Termination (*Kedudukan tuntutan apabila dibatalkan*)

Such termination shall be without prejudice to any claims with a date of event prior to the effective date of cancellation.

Pembatalan ini tidak menjelaskan sebarang tuntutan sebelum pembatalan dilakukan.

the Company and evidenced by endorsement or amendment.

Polisi ini termasuk Jadual Polisi, endorsemen dan perubahan, jika ada, merupakan keseluruhan kontrak antara para pihak. Perubahan dalam Polisi ini hanya sah sekiranya dipersetujui oleh Syarikat dan dibuktikan dengan endorsemen atau perubahan.

6. Notice of Trust or Assignment (*Kenyataan Kepercayaan atau Penunjukan*)

The Company shall not be bound or be affected by any notice of any trust, charge, lien, assignment or other dealing with related to this Policy.

Syarikat tidak akan terikat atau terpengaruh oleh suatu kenyataan atau kepercayaan, tuntutan, ikatan, penegasan atau hal lain sehubungan dengan Polisi ini.

7. Jurisdiction (*Jurisdiksi*)

The Company shall, in all competent judicial proceedings at the instance of parties suing in respect of matters arising out of this insurance, acknowledge the jurisdiction of the Courts in Malaysia only.

Dalam hal tuntutan di pengadilan sehubungan dengan hal-hal yang bersangkutan dengan pertanggungan ini, Syarikat ini hanya akan mengakui Jurisdiksi Mahkamah di Malaysia sahaja

8. Governing Law (*Perundangan*)

This Policy shall be governed by and interpreted in accordance with Malaysian Law.

Polisi ini hanya diperakui dan ditafsirkan mengikut perundangan Malaysia sahaja.

9. Fraud (*Pemalsuan*)

Any statement made by the Insured Person in the Enrolment Form which is an intentional misstatement of fact and constitutes a fraud, shall result in the Company's right to terminate this Policy immediately.

Sebarang kenyataan tidak benar yang sengaja dibuat oleh Orang Tertanggung di dalam Borang Permohonan adalah dianggap sebagai palsu dan ini boleh menyebabkan Syarikat ini bertindak untuk membatalkan Polisi dengan serta-merta.

10. Legal Action (*Tindakan Perundangan*)

No action shall be brought to recover on this Policy prior to the expiration of sixty (60) days after written proof of claim has been filed in accordance with the requirements of this Policy.

Tidak akan dilakukan tindakan untuk mendapatkan ganti-rugi berdasarkan Polisi ini sebelum berakhirnya jangkawaktu enam puluh (60) hari setelah bukti bertulis mengenai tuntutan telah dilengkapi sesuai dengan persyaratan Polisi ini.

11. Currency (*Matawang*)

Premiums and benefits payable under this Policy shall be in Ringgit Malaysia.

Premium dan faedah hendaklah dibayar dengan matawang Ringgit Malaysia.

12. Clerical Error (*Kesilapan pentadbiran*)

A clerical error by the Company shall not invalidate insurance otherwise validly in force, nor continue insurance otherwise not validly in force.

Kesilapan pentadbiran oleh Syarikat ini tidak akan membatalkan pertanggungan yang sah dan juga tidak akan memberi pertanggungan kepada yang tidak sah.

PART 6 - GENERAL POLICY PROVISIONS BAHAGIAN 6 – KETENTUAN UMUM POLISI

1. Consideration (*Pertimbangan*)

This Policy is issued in consideration of the statements contained in the Enrolment Form/Certificate of Insurance.

Polisi ini dikeluarkan atas dasar kenyataan yang tertera di dalam Borang Permohonan/Sijil Insurans.

2. Geographical Limits (*Batas Wilayah*)

Such insurance as is afforded under this Policy shall apply 24 hours a day anywhere in the world unless otherwise endorsed or amended.

Perlindungan insurans yang diberikan dibawah Polisi ini adalah 24 jam sehari dan merangkumi seluruh dunia kecuali kemudianya di ubah.

3. Terms and Conditions (*Terma dan syarat-syarat*)

Payment of any benefit under this Policy is subject to the Definitions, Exclusions, and all other terms and conditions pertinent to the Benefits.

Bayaran sebarang faedah yang dibuat di bawah Polisi ini adalah tertakluk kepada terma-terma dan syarat-syarat berkenaan faedah itu.

4. Interpretation (*Penafsiran*)

This Policy, including the Enrolment Form, Policy Schedule, endorsements, and amendments, if any, shall be read together as one contract and any word or expression to which a specific meaning has been attached shall, unless the context otherwise requires, bear that specific meaning wherever it may appear.

Polisi ini, termasuk Borang Permohonan, Jadual Polisi, endorsemen dan perubahan sekiranya ada, hendaklah dibaca sebagai satu kontrak dan setiap kata atau ungkapan yang mempunyai pengertian khusus hendaklah dibaca dengan pengertian yang sama walau di manapun penyataan itu muncul, kecuali apabila konteksnya berbeza.

5. Entire Contract: Changes (*Perubahan keseluruhan kontrak*)

This Policy, including the Policy Schedule, endorsements, and amendments, if any, will constitute the entire contract between the parties. No change in this Policy shall be valid unless approved by

PART 7 - CLAIMS PROVISIONS BAHAGIAN 7 – POVISI TUNTUTAN

1. Claims Procedure (*Prosedur Tuntutan*)

a) On the happening of any occurrence likely to give rise to a claim under this Policy, written notice shall be given to the Company's Claims Department, 3rd Floor, Bangunan KWSP, No. 3 Changkat Raja Chulan, 50200 Kuala Lumpur as soon as possible and, in any event, within 30 days after the date of occurrence.

The Company will then provide the Insured Person with forms for filing proof of claim.

Sekiranya terjadi suatu peristiwa yang dapat menimbulkan tuntutan atas Polisi ini, notis bertulis hendaklah diberi kepada Bahagian Tuntutan Syarikat di alamat Tingkat 3, Bangunan KWSP, 3, Changkat Raja Chulan Peti Surat 10875, 50728 Kuala Lumpur secepat mungkin dalam tempoh masa 30 hari dari tarikh kejadian. Syarikat kemudiannya akan memberi kepada Pemegang Polisi Tertanggung satu Borang Tuntutan untuk dikemukakan kepada Syarikat.

- b) Any document or evidence required by the Company to verify the claim shall be provided by the Insured Person at his/her own expense. Any medical examination required by the Company to verify the claim will be at the Company's expense. The Company shall, in the event of the death of an Insured Person, be entitled to have a post-mortem examination performed at its own expense where it is not prohibited by law.

Sebarang dokumen atau bukti-bukti yang diperlukan oleh Syarikat untuk memeriksa tuntutan harus diberi oleh Orang Tertanggung atas pembayaannya sendiri. Sebarang pemeriksaan perubatan yang diperlukan oleh Syarikat untuk membuktikan tuntutan adalah dibawah tanggungan Syarikat. Sekiranya Orang Tertanggung meninggal dunia, Syarikat berhak untuk membuat post-mortem di bawah pembayaannya di mana ianya tidak salah dari segi perundangan.

- c) Failure to notify the Company within the time limit prescribed shall not invalidate the claim if it can be shown, to the Company's satisfaction that it was not reasonably possible to give such proof within the prescribed time limit for an otherwise legitimate claim.

Kegagalan untuk memberi notis kepada Syarikat pada masa yang ditentukan tidak akan menjas tuntutan tersebut sekiranya, Syarikat berpuashati dengan penjelasan bahawa, bukti tersebut adalah mustahil untuk diberi pada waktu yang ditentukan bagi tuntutan yang sah.

2. Payment of Benefits (*Bayaran Dana*)

Benefits payable under this Policy shall be paid to the Insured Person.

Pembayaran Dana di bawah Polisi ini hendaklah dibayar kepada Orang Tertanggung.

3. Interest (*Bunga*)

No amount payable under this Policy shall carry interest.

Tidak dikenakan bunga ke atas pembayaran yang dibuat di bawah Polisi ini.

4. Terms and Conditions (*Terma-terma dan syarat-syarat*)

The due observance and fulfilment of the terms, provisions and conditions of this Policy insofar as they relate to anything to be done or complied with by the Insured Person shall be conditions precedent to the liability of the Company to make any payment under this Policy.

Pematuhan pada dan pemenuhan terma-terma, provisi dan syarat-syarat dari Polisi ini, sejauh mana bersangkutan dengan hal-hal yang perlu dilakukan atau dipatuhi oleh Orang Tertanggung merupakan syarat yang harus dipenuhi terlebih dahulu sebelum Syarikat melaksanakan kewajiban untuk melakukan pembayaran di bawah Polisi ini.

5. Fraudulent Claims (*Tuntutan Palsu*)

If any claim under this Policy shall be, in any respect, fraudulent or if any fraudulent means or devices shall be used by the Insured Person or anyone acting on the Insured Person's behalf to obtain benefits under this Policy, the Company shall be under no liability in respect of such claim and shall be entitled to terminate this Policy immediately.

Jika tuntutan di bawah Polisi ini dalam hal apapun adalah palsu atau jika Orang Tertanggung atau setiap orang yang bertindak di atas nama Orang Tertanggung mempergunakan cara atau alat yang dipalsukan untuk mendapatkan Dana dari Polisi ini, maka Syarikat tidak bertanggungjawab untuk memenuhi tuntutan tersebut dan berhak untuk segera membatalkan Polisi ini.

6. Arbitration (*Arbitrasi*)

All differences arising out of the Policy shall be referred to the decision of an Arbitrator to be appointed in writing by the parties in difference or if they cannot agree upon a single Arbitrator to the decision of two Arbitrators, one to be appointed in writing by each of the parties within one calendar month after having been required in writing so to do by either of the parties or, in the case the Arbitrators do not agree, of an Umpire appointed in writing by the Arbitrators before entering upon the reference. The Umpire shall sit with the Arbitrators and preside at their meetings. The costs of the reference and of the award shall be at the discretion of the Arbitrator, Arbitrators or Umpire making the award. And it is hereby expressly stipulated and declared that it shall be a condition precedent to any right of action or suit upon this Policy that the award by such Arbitrator, Arbitrators or Umpire of the amount of Benefit if disputed, shall be first obtained.

Segala percanggahan ke atas Polisi ini hendaklah diajukan kepada arbitrasi yang dilantik melalui notis bertulis oleh pihak yang terbabit untuk mendapatkan keputusan. Jika tidak mendapat persetujuan dari seorang arbitrator, hendaklah melantik satu lagi arbitrator melalui notis bertulis dalam tempoh satu bulan demi untuk mendapatkan keputusan.

Sekiranya kedua-dua arbitrator tersebut gagal untuk membuat keputusan, satu Pengadil mestilah dilantik oleh kedua-dua arbitrator tersebut. Pengadil akan bersidang dengan kedua-dua arbitrator dan mempengerusikan persidangan tersebut. Segala kos dan keputusan mengenai ganjaran yang harus diberi terpulang kepada kedua-dua arbitrator dan Pengadil yang akan menentukan ganjaran tersebut. Adalah menjadi suatu syarat bahawa sebelum sebarang tindakan perundangan diambil ke atas Polisi ini oleh mana-mana pihak ianya mestilah mendapatkan keputusan dari Arbitrator dan Pengadil terlebih dahulu.

6.

This policy is underwritten by/

Polisi ini ditaja jamin oleh

ACE Synergy Insurance Berhad (364935-P)